



Werrej

#### IV Informazzjoni

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJET, KORPI, UFFIĊĠI U AĠENZJI TAL-UNJONI EWROPEA

##### Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea

2021/C 189/01

L-ahhar pubblikazzjonijiet tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea . . . . .

1

#### V Avviżi

PROCEDURI TAL-QORTI

##### Il-Qorti tal-Ġustizzja

2021/C 189/02

Kawża C-771/19: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Għaxar Awla) tal-24 ta' Marzu 2021 (talba għal decizjoni preliminari tas-Symvoulio tis Epikrateias – il-Greċja) – NAMA Symvouloi Michanikoi kai Meletites A.E. – LDK Symvouloi Michanikoi A.E., NAMA Symvouloi Michanikoi kai Meletites A.E., LDK Symvouloi Michanikoi A.E. vs Archi Exetasis Prodikastikon Prosfigon (AEPP), Attiko Metro A.E. (Rinviju għal decizjoni preliminari – Akkwist pubbliku għal entitajiet li joperaw fis-setturi tal-ilma, tal-enerġija, tat-trasport u tat-telekomunikazzjoni – Direttiva 92/13/KEE – Proceduri tal-appelli – Fażi prekuntrattwali – Evalwazzjoni tal-offerti – Čahda ta' offerta teknika u ammissjoni tal-offerta tal-kompetitur – Sospensjoni tal-eżekuzzjoni – Interess legittimu tal-offerent eskluż li jikkontesta r-regolarità tal-offerta tal-offerent magħżul) . . . . .

2

2021/C 189/03

Kawża Magħquda C-870/19 u C-871/19: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Għaxar Awla) tal-24 ta' Marzu 2021 (talba għal decizjoni preliminari tal-Corte suprema di cassazione – L-Italja) – Prefettura Ufficio territoriale del governo di Firenze vs MI (C-870/19), TB (C-871/19) (Rinviju għal decizjoni preliminari – Approssimazzjoni tal-legizlazzjonijiet – Apparat ta' registrazzjoni għat-trasport bit-triq – Regolament (KEE) Nru 3821/85 – Artikolu 15(7) – Regolament (KE) Nru 561/2006 – Procedura ta' spezzjoni – Sanzjoni amministrattiva – Nuqqas ta' prezentazzjoni tal-folji ta' registrazzjoni tat-takografu relatati mal-jum kurrenti u mat-28 jum ta' qabel – Ksur uniku jew multiplu) . . . . .

3

2021/C 189/04	Kawża C-950/19: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Il-Hames Awla) tal-24 ta' Marzu 2021 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Helsingin hallinto-oikeus – il-Finlandja) – Proċedura mressqa minn A (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Dritt tal-kumpanniji – Direttiva 2006/43/KE – Awditi statutorji tal-kontijiet annwali u tal-kontijiet ikkonsolidati – Artikolu 22a(1)(a) – Ingaġġ ta' awditur statutorju minn entità awditjata – Perijodu ta' stennija – Projbizzjoni ta' teħid ta' pożizzjoni ta' tmexxija importanti fi hdan l-entità awditjata – Ksur – Gravità u tul tal-ksur – Espressjoni “[jiehu] pożizzjoni” – Portata – Konklużjoni ta' kuntratt ta' xogħol mal-entità awditjata – Indipendenza tal-awdituri statutorji – Aspett estern) . . . . .	4
2021/C 189/05	Kawża C-28/20: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Awla Manja) tat-23 ta' Marzu 2021 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Attunda tingsrätt – l-Isvezja) – Airhelp Ltd vs Scandinavian Airlines System SAS (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Trasport bl-ajru – Regolament (KE) Nru 261/2004 – Artikolu 5(3) – Regoli komuni fil-qasam tal-kumpens u tal-assistenza lill-passiġġieri fil-każ ta' kancellazzjoni jew ta' dewmien twil ta' titjira – Eżenzjoni mill-obbligu ta' kumpens – Kuncett ta' “ċirkustanzi straordinarji” – Strajk ta' piloti organizzat f'kuntest legali – Ċirkustanzi “interni” u “esterni” għall-attività tat-trasportatur bl-ajru li jopera – Artikoli 16, 17 u 28 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea – Assenza ta' ksur tal-libertà ta' intrapriża, tad-dritt għall-proprjetà u tad-dritt ta' negozjar tat-trasportatur bl-ajru) . . . . .	4
2021/C 189/06	Kawża C-603/20 PPU: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Il-Hames Awla) tal-24 ta' Marzu 2021 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-High Court of Justice, Family Division (England and Wales) – Ir-Renju Unit) – SS vs MCP (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Proċedura b'urgenza għal deċiżjoni preliminari – Spazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja – Kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji ċivili – Regolament (KE) Nru 2201/2003 – Artikolu 10 – Ġurisdizzjoni fil-qasam ta' responsabbiltà tal-ġenitur – Htif ta' wild – Ġurisdizzjoni tal-qrati ta' Stat Membru – Portata territorjali – Tnehhija ta' wild fi Stat terz – Residenza abitwali miksuba f'dan l-Istat terz) . . . . .	5
2021/C 189/07	Kawża C-25/21: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Juzgado de lo Mercantil n° 2 de Madrid (Spanja) fil-15 ta' Jannar 2021 – ZA, AZ, BX, CV, DU u ET vs Repsol Comercial de Productos Petrolíferos S.A. . . . .	5
2021/C 189/08	Kawża C-47/21: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mil-Landgericht Ravensburg (il-Ġermanja) fit-28 ta' Jannar 2021 – F. F., B. A. vs C. Bank AG, Bank D. K. AG . . . . .	6
2021/C 189/09	Kawża C-62/21: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Bundesgerichtshof (il-Ġermanja) fit-2 ta' Frar 2021 – Leinfelder Uhren München GmbH & Co. KG vs E. Leinfelder GmbH, TL, SW, WL . . . . .	9
2021/C 189/10	Kawża C-86/21: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León (Spanja) fil-11 ta' Frar 2021 – Gerencia Regional de Salud de Castilla y León vs Delia . . . . .	10
2021/C 189/11	Kawża C-112/21: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Hoge Raad der Nederlanden (il-Pajjiżi l-Baxxi) fil-25 ta' Frar 2021 – X BV vs Classic Coach Company vof, Y, Z . . . . .	10
2021/C 189/12	Kawża C-129/21: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-hof van beroep te Brussel (il-Belġju) fit-2 ta' Marzu 2021 – Proximus NV vs Gegevensbeschermingsautoriteit . . . . .	11
2021/C 189/13	Kawża C-136/21: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunal Constitucional (il-Portugall) fit-3 ta' Marzu 2021 – Autoridade Tributária e Aduaneira vs VectorImpacto – Automóveis Unipessoal Lda . . . . .	12
2021/C 189/14	Kawża C-148/21: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-tribunal d'arrondissement (il-Lussemburgu) fit-8 ta' Marzu 2021 – Christian Louboutin vs Amazon Europe Core Sàrl, Amazon EU Sàrl, Amazon Services Europe Sàrl . . . . .	12
2021/C 189/15	Kawża C-153/21: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunal Amministrattiv (il-Lussemburgu) fil-5 ta' Marzu 2021 – A, B u C, irrappreżentati legalment mill-ġenituri tagħhom vs Ministre de l'Immigration et de l'Asile . . . . .	14

2021/C 189/16	Kawża C-164/21: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Administratīvā rajona tiesa (il-Latvja) fit-12 ta' Marzu 2021 – SIA “BALTIJAS STARPTAUTISKĀ AKADĒMIJA” vs Latvijas Zinātnes padome	14
<b>Il-Qorti Ġenerali</b>		
2021/C 189/17	Kawża T-161/18: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-24 ta' Frar 2021 – Braesch <i>et vs</i> Il-Kummissjoni (“Rikors għal annullament – Ghajjnuna mill-Istat – Ghajjnuna għar-ristrutturazzjoni preventiva ta' Banca Monte dei Paschi di Siena – Fażi preliminari ta' eżami – Deċiżjoni li tiddikjara l-ghajjnuna kompatibbli mas-suq intern – Eċċezzjoni ta' inammissibbiltà – Kwalità ta' parti interessata – Interess ġuridiku – Locus standi – Ammissibbiltà”) . . . . .	16
2021/C 189/18	Kawża T-134/19: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-10 ta' Marzu 2021 – AM vs BEI (“Servizz pubbliku – Persunal tal-BEI – Remunerazzjoni – Ammissibbiltà – Terminu għat-tressiq tat-talba għall-ftuh tal-proċedura ta' konċiljazzjoni – Att li jikkawża preġudizzju – Allowance tal-mobbiltà ġeografika – Trasferiment għal ufficcju estern – Rifjut ta' għoti tal-allowance – Rikors għal annullament u għad-danni”) . . . . .	16
2021/C 189/19	Kawża T-114/20: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-17 ta' Marzu 2021 – Alvargonzález Ramos vs EUIPO – Ursus-3 Capital, A.V. (URSUS Kapital) (“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti ta' revoka – Trade mark figurattiva tal-Unjoni Ewropea URSUS Kapital – Użu ġenwin tat-trade mark – Revoka parzjali – Artikolu 18(1) u Artikolu 58(1)(a) tar-Regolament (UE) 2017/1001 – Prova tal-użu ġenwin – Evalwazzjoni tal-provi – Klassifikazzjoni ta' servizzi”) . . . . .	17
2021/C 189/20	Kawża T-127/21: Rikors ipprezentat fis-26 ta' Frar 2021 – Swissgrid vs Il-Kummissjoni . . . . .	18
2021/C 189/21	Kawża T-151/21: Rikors ipprezentat fid-19 ta' Marzu 2021 – Saure vs Il-Kummissjoni . . . . .	19
2021/C 189/22	Kawża T-154/21: Rikors ipprezentat fit-23 ta' Marzu 2021 – Saure vs Il-Kummissjoni . . . . .	20
2021/C 189/23	Kawża T-162/21: Rikors ipprezentat fit-22 ta' Marzu 2021 – BZ vs BĊE . . . . .	21
2021/C 189/24	Kawża T-164/21: Rikors ipprezentat fis-26 ta' Marzu 2021 – QM vs Europol . . . . .	21
2021/C 189/25	Kawża T-165/21: Rikors ipprezentat fid-29 ta' Marzu 2021 – Amort <i>et vs</i> Il-Kummissjoni . . . . .	22
2021/C 189/26	Kawża T-166/21: Rikors ipprezentat fid-29 ta' Marzu 2021 – Autorità di sistema portuale del Mare Ligure occidentale <i>et vs</i> Il-Kummissjoni . . . . .	23



## IV

*(Informazzjoni)*INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJET, KORPI, UFFIĊĠI U AĠENZJI  
TAL-UNJONI EWROPEA

## IL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA TAL-UNJONI EWROPEA

**L-aħħar pubblikazzjonijiet tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea**

(2021/C 189/01)

**L-aħħar pubblikazzjoni**

ĠU C 182, 10.5.2021

ĠU C 180, 10.5.2021

**Pubblikazzjonijiet preċedenti**

ĠU C 163, 3.5.2021

ĠU C 148, 26.4.2021

ĠU C 138, 19.4.2021

ĠU C 128, 12.4.2021

ĠU C 110, 29.3.2021

Dawn it-testi huma disponibbli fuq:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

---

## V

(Avviżi)

## PROCĊEDURI TAL-QORTI

## IL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Għaxar Awla) tal-24 ta' Marzu 2021 (talba għal deċiżjoni preliminari tas-Symvoulio tis Epikrateias – il-Greċja) – NAMA Symvouloi Michanikoi kai Meletites A.E. – LDK Symvouloi Michanikoi A.E., NAMA Symvouloi Michanikoi kai Meletites A.E., LDK Symvouloi Michanikoi A.E. vs Archi Exetasis Prodikastikon Prosfigon (AEPP), Attiko Metro A.E.**

(Kawża C-771/19) <sup>(1)</sup>

*(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Akkwist pubbliku għal entitajiet li joperaw fis-setturi tal-ilma, tal-enerġija, tat-trasport u tat-telekomunikazzjoni – Direttiva 92/13/KEE – Proċeduri tal-appelli – Fażi prekuntrattwali – Evalwazzjoni tal-offerti – Čahda ta' offerta teknika u ammissjoni tal-offerta tal-kompetitur – Sospensjoni tal-eżekuzzjoni – Interess leġittimu tal-offerent eskluż li jikkontesta r-regolarità tal-offerta tal-offerent magħżul)*

(2021/C 189/02)

Lingwa tal-kawża: il-Greig

**Qorti tar-rinviju**

Symvoulio tis Epikrateias

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: NAMA Symvouloi Michanikoi kai Meletites A.E. – LDK Symvouloi Michanikoi A.E., NAMA Symvouloi Michanikoi kai Meletites A.E., LDK Symvouloi Michanikoi A.E.

Konvenut: Archi Exetasis Prodikastikon Prosfigon (AEPP), Attiko Metro A.E.

Fil-preżenza ta': SALFO kai Synergates Anonymi Etairia Meletitikon Ypiresion Technikon Ergon – Grafeio Doxiadi Shymvouloi gia Anaptyxi kai Oikistiki AE – TPF Getinsa Euroestudios SL, SALFO kai Synergates Anonymi Etairia Meletitikon Ypiresion Technikon Ergon, Grafeio Doxiadi Shymvouloi gia Anaptyxi kai Oikistiki AE, TPF Getinsa Euroestudios SL

**Dispożittiv**

L-Artikolu 1(1) u (3), l-Artikolu 2(1)(a) u (b), kif ukoll l-Artikolu 2a(2), tad-Direttiva tal-Kunsill 92/13/KEE tal-25 ta' Frar 1992 li tikkordina d-dispożizzjonijiet leġiżlattivi, regolamentari u amministrattivi li jirrelataw mal-applikazzjoni tar-regoli Komunitarji dwar il-proċeduri ta' akkwist ta' entitajiet li joperaw fis-setturi tal-ilma, l-enerġija, it-trasport u t-telekomunikazzjonijiet kif emendata bid-Direttiva 2014/23/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014, għandhom jiġu interpretati fis-sens li offerent li ġie eskluż minn proċedura ta' għoti ta' kuntratt pubbliku fi stadju preċedenti għall-fażi tal-għoti ta' dan il-kuntratt u li t-talba tiegħu għas-sospensjoni tal-eżekuzzjoni tad-deċiżjoni li teskludih minn din il-proċedura għet miċhuda, jista' jinvoka, fit-talba tiegħu għas-sospensjoni tal-eżekuzzjoni tad-deċiżjoni li tiġi ammissa l-offerta ta' offerent ieħor, imressqa fl-istess hin, ir-raġunijiet kollha li jalliegaw ksur tad-dritt tal-Unjoni dwar kuntratti

pubbliċi jew tar-regoli nazzjonali li jittrasponu din il-liġi, inklużi motivi li ma jipprezentawx relatati mal-irregolaritajiet li għalihom kienet l-offerta tagħha esklużi. Din il-possibbiltà ma hijiex affettwata mill-fatt li r-rikors amministrattiv prekontenzjuż quddiem korp nazzjonali indipendenti li kellu, skont id-dritt nazzjonali, jiġi ppreżentat, minn qabel, minn dan l-offerent kontra d-deċiżjoni ta' esklużjoni tiegħu ġie miċhud, sakemm din iċ-ċaħda ma saritx res judicata.

(<sup>1</sup>) ĠU C 19, 20.01.2020.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Għaxar Awla) tal-24 ta' Marzu 2021 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Corte suprema di cassazione – L-Italja) – Prefettura Ufficio territoriale del governo di Firenze vs MI (C-870/19), TB (C-871/19)**

(Kawża Magħquda C-870/19 u C-871/19) (<sup>1</sup>)

*(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Approssimazzjoni tal-leġislazzjonijiet – Apparat ta' reġistrazzjoni għat-trasport bit-triq – Regolament (KEE) Nru 3821/85 – Artikolu 15(7) – Regolament (KE) Nru 561/2006 – Proċedura ta' spezzjoni – Sanzjoni amministrattiva – Nuqqas ta' preżentazzjoni tal-folji ta' reġistrazzjoni tat-takografu relatati mal-jum kurrenti u mat-28 jum ta' qabel – Ksur uniku jew multiplu)*

(2021/C 189/03)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

**Qorti tar-rinviju**

Corte suprema di cassazione

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: Prefettura Ufficio territoriale del governo di Firenze

Konvenuti: MI (C-870/19), TB (C-871/19)

**Dispożittiv**

L-Artikolu 15(7) tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3821/85 tal-20 ta' Diċembru 1985 dwar apparat ta' reġistrazzjoni għat-trasport bit-triq, kif emendat bir-Regolament (KE) Nru 561/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Marzu 2006, u l-Artikolu 19 tar-Regolament Nru 561/2006, għandhom jiġu interpretati fis-sens li, fil-każ ta' nuqqas ta' preżentazzjoni, mis-sewwieq ta' vettura ta' trasport bit-triq li jkun is-sugġett ta' spezzjoni, tal-folji ta' reġistrazzjoni tal-apparat ta' reġistrazzjoni relatati ma' diversi granet ta' attività matul il-perijodu li jkopri l-jum tal-ispezzjoni u t-28 jum ta' qabel, l-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru tal-post ta' spezzjoni huma obbligati li jikkonstataw biss ksur uniku mwettaq minn dan is-sewwieq u li jimponulu biss sanzjoni waħda għall-imsemmi ksur.

(<sup>1</sup>) ĠU C 54, 17.02.2020.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Il-Hames Awla) tal-24 ta' Marzu 2021 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Helsingin hallinto-oikeus – il-Finlandja) – Proċedura mressqa minn A**

(Kawża C-950/19) <sup>(1)</sup>

*(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Dritt tal-kumpanniji – Direttiva 2006/43/KE – Awditi statutorji tal-kontijiet annwali u tal-kontijiet ikkonsolidati – Artikolu 22a(1)(a) – Ingaġġ ta' awditur statutorju minn entità awditjata – Perijodu ta' stennija – Projbizzjoni ta' teħid ta' pożizzjoni ta' tmexxija importanti fi ħdan l-entità awditjata – Ksur – Gravità u tul tal-ksur – Espressjoni “[jieħu] pożizzjoni” – Portata – Konklużjoni ta' kuntratt ta' xogħol mal-entità awditjata – Indipendenza tal-awdituri statutorji – Aspett estern)*

(2021/C 189/04)

Lingwa tal-kawża: il-Finlandiż

**Qorti tar-rinviju**

Helsingin hallinto-oikeus

**Parti fil-kawża prinċipali**

A

*fil-preżenza ta'*: Patentti- ja rekisterihallituksen tilintarkastuslautakunta

**Dispożittiv**

L-Artikolu 22a(1)(a) tad-Direttiva 2006/43/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Mejju 2006 dwar il-verifiki statutorji tal-kontijiet annwali u tal-kontijiet konsolidati, li temenda d-Direttivi tal-Kunsill 78/660/KEE u 83/349/KEE u li tħassar id-Direttiva tal-Kunsill 84/253/KEE, kif emendata bid-Direttiva 2014/56/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' April 2014, għandu jiġi interpretat fis-sens li awditur statutorju, bħal sieheb ewlieni fl-awditjar innominat minn kumpannija tal-awditu fil-kuntest ta' inkarigu ta' awditu statutorju tal-kontijiet, għandu jitqies bħala li jieħu pożizzjoni ta' tmexxija importanti f'entità awditjata, fis-sens ta' din id-dispożizzjoni, hekk kif jikkonkludi ma' din tal-aħħar kuntratt ta' xogħol relatat ma' din il-pożizzjoni, anki jekk huwa ma jkunx għadu beda jeżerċita effettivament il-funzjonijiet tiegħu fl-imsemmija pożizzjoni.

<sup>(1)</sup> ĠU C 77, 9.3.2020.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Awla Manja) tat-23 ta' Marzu 2021 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Attunda tingsrätt – l-Isvezja) – Airhelp Ltd vs Scandinavian Airlines System SAS**

(Kawża C-28/20) <sup>(1)</sup>

*(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Trasport bl-ajru – Regolament (KE) Nru 261/2004 – Artikolu 5(3) – Regoli komuni fil-qasam tal-kumpens u tal-assistenza lill-passiġġieri fil-każ ta' kancellazzjoni jew ta' dewmien twil ta' titjira – Eżenzjoni mill-obbligu ta' kumpens – Kunċett ta' “ċirkustanzi straordinarji” – Strajk ta' piloti organizzat f'kuntest legali – Ċirkustanzi “interni” u “esterni” għall-attività tat-trasportatur bl-ajru li jopera – Artikoli 16, 17 u 28 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea – Assenza ta' ksur tal-libertà ta' intrapriża, tad-dritt għall-proprjetà u tad-dritt ta' negozjar tat-trasportatur bl-ajru)*

(2021/C 189/05)

Lingwa tal-kawża: l-Isvediz

**Qorti tar-rinviju**

Attunda tingsrätt

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: Airhelp Ltd

Konvenut: Scandinavian Airlines System SAS



**Dispożittiv**

L-Artikolu 5(3) tar-Regolament (KE) Nru 261/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Frar 2004 li jstabilixxi regoli komuni dwar il-kumpens u l-assistenza għal passigġieri fil-każ li ma jithallewx jitlej u ta' kancellazzjoni jew dewmien twil ta' titjiriet, u li li jghassar ir-Regolament (KEE) Nru 295/91, għandu jiġi interpretat fis-sens li azzjoni industrijali mibdija wara s-sejha ta' sindakat tal-persunal ta' trasportatur bl-ajru li jopera, fl-osservanza tal-kundizzjonijiet stabbiliti mil-leġislazzjoni nazzjonali, b'mod partikolari tat-terminu ta' preavviż impost minnha, intiza li jitwasslu t-talbiet tal-haddiema ta' dan it-trasportatur u segwita minn kategorija waħda ta' persunal li l-preżenza tagħha tkun necessarja sabiex titwettagq titjira, ma taqax taht il-kuncett ta' "ċirkustanza straordinarja", fis-sens ta' din id-dispożizzjoni.

(<sup>1</sup>) ĠU C 85, 23.3.2020.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Il-Hames Awla) tal-24 ta' Marzu 2021 (talba għal deċizzjoni preliminari tal-High Court of Justice, Family Division (England and Wales) – Ir-Renju Unit) – SS vs MCP**

(Kawża C-603/20 PPU) (<sup>1</sup>)

*(Rinviju għal deċizzjoni preliminari – Procedura b'urġenza għal deċizzjoni preliminari – Spazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja – Kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji ċivili – Regolament (KE) Nru 2201/2003 – Artikolu 10 – Ġurisdizzjoni fil-qasam ta' responsabbiltà tal-ġenitur – Htif ta' wild – Ġurisdizzjoni tal-qrati ta' Stat Membru – Portata territorjali – Tnehhija ta' wild fi Stat terz – Residenza abitwali miksuba f'dan l-Istat terz)*

(2021/C 189/06)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

**Qorti tar-rinviju**

High Court of Justice, Family Division (England and Wales)

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: SS

Konvenut: MCP

**Dispożittiv**

L-Artikolu 10 tar-Regolament (KE) tal-Kunsill Nru 2201/2003 tas-27 ta' Novembru 2003, dwar il-ġurisdizzjoni u r-rikonoxximent u l-infurzar ta' sentenzi fi kwistjonijiet matrimonjali u kwistjonijiet ta' responsabbiltà tal-ġenituri, u li jirrevoka r-Regolament (KE) Nru 1347/2000, kif emendat bir-Regolament (KE) tal-Kunsill Nru 2116/2004 tat-2 ta' Diċembru 2004, għandu jiġi interpretat fis-sens li ma japplikax fil-każ fejn jiġi kkonstatat li wild kiseb, fid-data tat-tressiq tat-talba dwar ir-responsabbiltà tal-ġenitur, ir-residenza abitwali tiegħu fi Stat terz wara htf lejn dan l-Istat. Jekk dan ikun il-każ, il-ġurisdizzjoni tal-qorti adita għandha tiġi ddeterminata konformement mal-konvenzjonijiet internazzjonali applikabbli, jew, fin-nuqqas ta' tali konvenzjoni internazzjonali, konformement mal-Artikolu 14 ta' dan ir-regolament.

(<sup>1</sup>) ĠU C 28, 25.01.2021.

**Talba għal deċizzjoni preliminari mressqa mill-Juzgado de lo Mercantil n° 2 de Madrid (Spanja) fil-15 ta' Jannar 2021 – ZA, AZ, BX, CV, DU u ET vs Repsol Comercial de Productos Petrolíferos S.A.**

(Kawża C-25/21)

(2021/C 189/07)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

**Qorti tar-rinviju**

Juzgado de lo Mercantil n° 2 de Madrid

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: ZA, AZ, BX, CV, DU u ET

Konvenut: Repsol Comercial de Productos Petrolíferos S.A.

**Domandi preliminari**

- 1) Jekk ir-rikorrent jistabbilixxi li r-relazzjoni kuntrattwali tiegħu ta' provvista esklużiva u li tagħti d-dritt għall-użu ta' trade mark (abażi ta' kummissjoni jew ta' bejgħ eżegwit bi prezz ta' riferiment ta' bejgħ mill-ġdid bi skont) ma' REPSOL jaqa' taħt il-kamp ta' applikazzjoni territorjali u *ratione temporis* eżaminat mill-awtorità nazzjonali tal-kompetizzjoni, **għandu jitleqq li r-relazzjoni kuntrattwali hija affettwata mid-deċiżjoni tat-Tribunal de Defensa de la Competencia (il-Qorti tal-Kompetizzjoni, Spanja) tal-11 ta' Lulju 2001 (Każ 490/00 REPSOL) u/jew bid-deċiżjoni tal-Comisión Nacional de la Competencia (il-Kummissjoni Nazzjonali tal-Kompetizzjoni, Spanja) tat-30 ta' Lulju 2009 (Każ 652/07 REPSOL/CEPSA/BP), meta jitleqq li r-rekwiżiti tal-Artikolu 2 tar-Regolament Nru 1/2003/KE <sup>(1)</sup> rigward l-oneru tal-prova dwar dan il-ksur ġew issodisfatti skont dawn id-deċiżjonijiet?**
- 2) Fil-każ ta' risposta affermativa għad-domanda preċedenti, u jekk jiġi stabbilit fil-każ speċifiku li r-relazzjoni kuntrattwali hija koperta mid-deċiżjoni tat-Tribunal de Defensa de la Competencia (il-Qorti tal-Kompetizzjoni, Spanja) tal-11 ta' Lulju 2001 (Każ 490/00 REPSOL) u/jew mid-deċiżjoni tal-Kummissjoni Nazzjonali tal-Kompetizzjoni tat-30 ta' Lulju 2009 (Każ 652/07 REPSOL/CEPSA/BP), **il-konsegwenza għandha necessarjament tkun id-dikjarazzjoni ta' nullità ipso jure tal-ftehim, skont l-Artikolu 101(2) TFUE?**

<sup>(1)</sup> Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1/2003 tas-16 Diċembru 2002 fuq l-implimentazzjoni tar-regoli tal-kompetizzjoni mnizzlin fl-Artikoli 81 u 82 tat-Trattat (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 8, Vol. 2, p. 205)

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mil-Landgericht Ravensburg (il-Ġermanja) fit-28 ta' Jannar 2021– F. F., B. A. vs C. Bank AG, Bank D. K. AG**

(Kawża C-47/21)

(2021/C 189/08)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

**Qorti tar-rinviju**

Landgericht Ravensburg

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: F. F., B. A.

Konvenuti: C. Bank AG, Bank D. K. AG

**Domandi preliminari**

- 1) Dwar il-preżunzjoni tal-legalità, skont it-tielet sentenza tat-tieni subparagrafu tal-Artikolu 247(6) u t-tielet sentenza tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 247(12) tal-Einführungsgesetz zum Bürgerlichen Gesetzbuche (l-Att Introdutturju għall-Kodiċi Ċivili, iktar 'il quddiem l-“EGBGB”):
  - a) It-tielet sentenza tat-tieni subparagrafu tal-Artikolu 247(6) u t-tielet sentenza tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 247(12) tal-EGBGB, huma inkompatibbli mal-Artikolu 10(2)(p) u mal-Artikolu 14(1) tad-Direttiva 2008/48/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' April 2008 dwar ftehim ta' kreditu għall-konsumatur u li tħassar id-Direttiva tal-Kunsill 87/102/KEE <sup>(1)</sup>, sa fejn jiddikjaraw li klawżoli kuntrattwali li jmorru kontra r-rekwiżiti tal-Artikolu 10(2)(p) tad-Direttiva 2008/48 jissodisfaw ir-rekwiżiti tal-ewwel u tat-tieni sentenza tat-tieni subparagrafu tal-Artikolu 247(6) u tal-punt 2(b) tat-tieni sentenza tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 247(12) tal-EGBGB?  
Fl-affermativ:
  - b) Mid-dritt tal-Unjoni, b'mod partikolari mill-Artikolu 10(2)(p) u mill-Artikolu 14(1) tad-Direttiva 2008/48, jirriżulta li t-tielet sentenza tat-tieni subparagrafu tal-Artikolu 247(6) u t-tielet sentenza tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 247(12) tal-EGBGB huma inapplikabbli sa fejn jiddikjaraw li klawżoli kuntrattwali li jmorru kontra r-rekwiżiti tal-Artikolu 10(2)(p) tad-Direttiva 2008/48 jissodisfaw ir-rekwiżiti tal-ewwel u tat-tieni sentenza tat-tieni subparagrafu tal-Artikolu 247(6) u tal-punt 2(b) tat-tieni sentenza tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 247(12) tal-EGBGB?

Irrispettivament mir-risposta li tingħata għall-punt (a) u għall-punt (b) tal-ewwel domanda

2) Dwar l-indikazzjonijiet obbligatorji konformement mal-Artikolu 10(2) tad-Direttiva 2008/48:

a) L-Artikolu 10(2)(p) tad-Direttiva 2008/48 għandu jiġi interpretat fis-sens li l-ammont ta' interessi dovut kuljum, li għandu jiġi indikat fil-ftehim ta' kreditu, għandu jirriżulta mill-kalkolu tar-rata ta' interess kuntrattwali indikata fil-ftehim?

b) Dwar l-Artikolu 10(2)(r) tad-Direttiva 2008/48:

aa) Din id-dispożizzjoni għandha tiġi interpretata b'tali mod li l-informazzjoni fil-ftehim ta' kreditu dwar il-kumpens dovut fir-rigward tal-hlas lura antiċipat tas-self għandu jkun preċiż biżżejjed sabiex il-konsumatur ikun jista' għall-inqas jikkalkola, bejn wiehded u iehor, l-ammont tal-kumpens dovut?

(fil-każ li d-domanda preċedenti tingħata risposta fl-affermattiv:)

bb) L-Artikolu 10(2)(r) u t-tieni sentenza tal-Artikolu 14(1) tad-Direttiva 2008/48 jipprekludu leġiżlazzjoni nazzjonali li ttiprovdi li fil-każ ta' informazzjoni li ma hijiex kompleta fis-sens tal-Artikolu 10(2)(r) tad-Direttiva 2008/48, it-terminu għall-irtirar madankollu jibda jiddekorri biss minn meta ġie konkluż il-ftehim ta' kreditu u huwa biss id-dritt tal-kreditur għal kumpens dovut fir-rigward tal-hlas lura antiċipat tas-self li jiskadi?

c) L-Artikolu 10(2)(l) tad-Direttiva 2008/48 għandu jiġi interpretat fis-sens li r-rata tal-interessi moratorji applikabbli fiż-żmien meta ġie konkluż il-ftehim ta' kreditu għandha tkun indikata b'hal numru assolut jew, għall-inqas, ir-rata tal-interessi ta' riferiment (f'dan il-każ ir-rata ta' bażi tal-interessi konformement mal-Artikolu 247 tal-Bürgerliches Gesetzbuch (il-Kodiċi Ċivili, iktar 'il quddiem il-"BGB")), li minnha jirriżulta li r-rata tal-interessi moratorji applikabbli hija ddeterminata biż-żieda (f'dan il-każ ta' hames punti perċentwali skont it-tieni sentenza tal-Artikolu 288 (1) tal-BGB), għandha tkun indikata b'hal numru assolut, u l-konsumatur għandu jiġi informat bir-rata tal-interessi ta' riferiment (rata ta' bażi tal-interessi) u tal-varjabbiltà tagħha?

d) L-Artikolu 10(2)(t) tad-Direttiva 2008/48 għandu jiġi interpretat fis-sens li t-test tal-ftehim ta' kreditu għandu jindika r-rekwiżiti formali essenzjali għal aċċess għall-proċeduri extraġudizzjarji ta' ilment u ta' rizarċiment?

Fil-każ li minn tal-inqas waħda mir-risposti li tingħata għall-wiehded mill-punti (a) sa (d) tat-tieni domanda tkun fl-affermattiv:

e) Il-punt (b) tat-tieni sentenza tal-Artikolu 14(1) tad-Direttiva 2008/48 għandu jiġi interpretat fis-sens li t-terminu għall-irtirar jibda jiddekorri biss meta l-informazzjoni meħtieġa taħt l-Artikolu 10(2) tad-Direttiva 2008/48 ġiet ipprovduta b'mod komplet u korrett?

Fin-negattiv:

f) Liema huma l-kriterji rilevanti sabiex it-terminu għall-irtirar jibda jiddekorri minkejja l-fatt li l-indikazzjonijiet ma humiex kompleti u korretti?

Fil-każ li r-risposta li tingħata għall-punt (a) tal-ewwel domanda u/jew għal minn tal-inqas wiehded mill-punti (a) sa (d) tat-tieni domanda tkun fl-affermattiv:

3. Dwar id-dekadenza tad-dritt tal-irtirar previst fl-ewwel sentenza tal-Artikolu 14(1) tad-Direttiva 2008/48:

a) Id-dritt tal-irtirar previst fl-ewwel sentenza tal-Artikolu 14(1) tad-Direttiva 2008/48 huwa sugġett għal dekadenza?

Fl-affermattiv:

b) Id-dekadenza hija limitazzjoni *ratione temporis* tad-dritt tal-irtirar li għandha tiġi rregolata permezz ta' liġi adottata mill-Parlament?

Fin-negattiv:

c) L-eċċezzjoni ta' dekadenza tippresupponi, mil-lat sugġettiv, li l-konsumatur huwa konxju taż-żamma tad-dritt tiegħu tal-irtirar jew, għall-inqas, li n-nuqqas ta' għarfien tiegħu huwa dovut għal negliġenza serja min-naħa tiegħu?

Fin-negattiv:

- d) Il-possibbiltà għall-kreditur li sussegwentement jipprovi lill-konsumatur bl-informazzjoni meħtieġa fil-punt (b) tat-tieni sentenza tal-Artikolu 14(1) tad-Direttiva 2008/48/KE, b'tali mod li jibda jiddekorri t-terminu għall-irtirar, tipprekludi l-applikazzjoni *bona fide* tar-regoli ta' dekadenza?

Fin-negattiv:

- e) Dan huwa kompatibbli mal-prinċipji stabbiliti li jorbtu lill-qorti Ġermaniża skont il-Grundgesetz (il-Liġi Bażika)?

Fl-affermattiv:

- f) Kif għandu l-prattikant tal-liġi Ġermaniża jsolvi kunflitt bejn rekwiżiti vinkolanti tad-dritt internazzjonali u r-rekwiżiti tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea?

4. Rigward il-preżunzjoni tan-natura abbużiva ta' eżerċizzju tad-dritt għall-irtirar tal-konsumatur previst fl-ewwel sentenza tal-Artikolu 14(1) tad-Direttiva 2008/48:

- a) L-eżerċizzju tad-dritt għall-irtirar tal-konsumatur previst fl-ewwel sentenza tal-Artikolu 14(1) tad-Direttiva 2008/48 jista' jitqies bhala abbużiv?

Fl-affermattiv:

- b) Il-preżunzjoni tan-natura abbużiva tad-dritt għall-irtirar tikkostitwixxi limitu tad-dritt għall-irtirar li għandu jiġi rregolat b'liġi tal-Parlament?

Fin-negattiv:

- c) Il-preżunzjoni tan-natura abbużiva tad-dritt għall-irtirar tippresupponi, mil-lat suġġettiv, li l-konsumatur huwa konxju taż-zamma tad-dritt tiegħu tal-irtirar jew, għall-inqas, li n-nuqqas ta' għarfien tiegħu huwa dovut għal negliġenza serja min-naħa tiegħu?

Fin-negattiv:

- d) Il-possibbiltà għall-kreditur li sussegwentement jipprovi lill-konsumatur bl-informazzjoni meħtieġa fil-punt (b) tat-tieni sentenza tal-Artikolu 14(1) tad-Direttiva 2008/48, b'tali mod li jibda jiddekorri t-terminu għall-irtirar, tipprekludi l-preżunzjoni tan-natura abbużiva fl-applikazzjoni *bona fide* tad-dritt għall-irtirar?

Fin-negattiv:

- e) Dan huwa kompatibbli mal-prinċipji stabbiliti li jorbtu lill-qorti Ġermaniża skont il-Liġi Bażika?

Fl-affermattiv:

- f) Kif għandu l-prattikant tal-liġi Ġermaniża jsolvi kunflitt bejn rekwiżiti vinkolanti tad-dritt internazzjonali u r-rekwiżiti tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea?

5. Irrispettivament mir-risposti li jingħataw għad-domandi preċedenti:

- a) Huwa kompatibbli mad-dritt tal-Unjoni, b'mod partikolari mad-dritt tal-irtirar previst fl-ewwel sentenza tal-Artikolu 14(1) tad-Direttiva 2008/48, jekk skont id-dritt nazzjonali, fil-każ ta' ftehim ta' kreditu marbut ma' kuntratt ta' bejgħ, wara li l-konsumatur ikun effettivament eżerċita d-dritt tiegħu tal-irtirar skont l-Artikolu 14(1) tad-Direttiva 2008/48

- aa) id-dritt ta' konsumatur fil-konfront ta' kreditur għall-hlas lura tal-pagamenti tas-self magħmula jsir dovut biss meta huwa, min-naħa tiegħu, ikun irritorna l-oġġett mixtri lill-kreditur jew ikun ipproduċa prova li baġhat l-oġġett lill-kreditur?

bb) rikors ipprezentat mill-konsumatur għall-hlas lura tal-pagamenti tas-self magħmula mill-konsumatur, wara li l-oġġett mixtri jkun għe rritornat, għandu jiġi miċhud bhala attwalment infondat jekk il-kreditur ma jkunx naqas milli jaċċetta l-oġġett mixtri?

Fin-negattiv:

b) Mid-dritt tal-Unjoni jirriżulta li r-regoli nazzjonali deskritti fl-inċiż (aa) tal-punt (a) u/jew fl-inċiż (bb) tal-punt (a) ma humiex applikabbli?

Irrispettivament mir-risposti li jingħataw għall-ewwel sal-hames domanda:

6. Il-punt (1) tal-Artikolu 348a(2) taz-Zivilprozessordnung (il-Kodiċi tal-Proċedura Ċivili), sa fejn din id-dispożizzjoni tirrigwarda wkoll l-adozzjoni ta' deċiżjonijiet ta' rinviu skont it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 267 TFUE, huwa inkompatibbli mad-dritt tal-qrati nazzjonali għal rinviu għal deċiżjoni preliminari taht it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 267 TFUE, u għalhekk ma japplikax għall-adozzjoni ta' deċiżjonijiet ta' rinviu?

(<sup>1</sup>) ĠU 2008, L 133, p. 66, rettifiki fil-ĠU 2009, L 207, p. 14, fil-ĠU 2010, L 199, p. 40, u fil-ĠU 2011, L 234, p. 46.

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Bundesgerichtshof (il-Ġermanja) fit-2 ta' Frar 2021 –  
Leinfelder Uhren München GmbH & Co. KG vs E. Leinfelder GmbH, TL, SW, WL**

(Kawża C-62/21)

(2021/C 189/09)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

**Qorti tar-rinviju**

Bundesgerichtshof

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: Leinfelder Uhren München GmbH & Co. KG

Konvenuti: E. Leinfelder GmbH, TL, SW, WL

**Domandi preliminari**

- 1) Il-fatt li l-Artikolu 56(1)(a) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009 tas-6 ta' Frar 2009 dwar it-trade mark Komunitarja (<sup>1</sup>) u l-Artikolu 63(1)(a) tar-Regolament (UE) 2017/1001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Ġunju 2017 dwar it-trademark tal-Unjoni Ewropea (<sup>2</sup>) jipprovdu li applikazzjoni għal revoka ta' trade mark tal-Unjoni abbażi ta' nuqqas ta' użu tista' tiġi pprezentata minn kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika kif ukoll minn kwalunkwe grupp ta' interessi li għandu *locus standi in judicio*, jimplika l-ineffettività ta' ftehim kuntrattwali, li permezz tiegħu terz jinkariga ruhu, fil-konfront ta' proprjetarju ta' trade mark tal-Unjoni, li ma jipprezentax applikazzjoni għal revoka ta' dik it-trade mark tal-Unjoni abbażi ta' nuqqas ta' użu quddiem l-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea?
- 2) Il-fatt li l-Artikolu 56(1)(a) tar-Regolament Nru 207/2009 u l-Artikolu 63(1)(a) tar-Regolament (UE) 2017/1001 jipprovdu li applikazzjoni għal revoka ta' trade mark tal-Unjoni abbażi ta' nuqqas ta' użu tista' tiġi pprezentata minn kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika kif ukoll minn kwalunkwe grupp ta' interessi li għandu *locus standi in judicio*, jimplika li sentenza finali ta' qorti ta' Stat Membru li tobbliga lill-konvenut jirtira l-applikazzjoni tiegħu għal revoka ta' trade mark tal-Unjoni abbażi ta' nuqqas ta' użu mressqa minnu stess jew permezz ta' persuna li tkun ingħatat mandat mingħandu, ma għandhiex tittiehed inkunsiderazzjoni fi procedimenti ta' revoka quddiem l-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea u quddiem il-qrati tal-Unjoni?

(<sup>1</sup>) ĠU 2009, L 78, p. 1.

(<sup>2</sup>) ĠU 2017, L 154, p. 1.

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León (Spanja)  
fil-11 ta' Frar 2021 – Gerencia Regional de Salud de Castilla y León vs Delia**

**(Kawża C-86/21)**

(2021/C 189/10)

*Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol*

**Qorti tar-rinviju**

Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

*Rikorrent:* Gerencia Regional de Salud de Castilla y León

*Konvenut:* Delia

**Domandi preliminari**

- 1) L-Artikolu 45 TFUE u l-Artikolu 7 tar-Regolament (UE) Nru 492/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' April 2011 dwar il-moviment liberu tal-haddiema fi hdan l-Unjoni <sup>(1)</sup>, jipprekludu dispożizzjoni nazzjonali, bħall-Artikolu 6 (2)(c) tad-Digriet 43/2009, tat-2 ta' Lulju 2009, li timpedixxi r-rikonoxximent tas-servizzi pprovduti f'kategorija professjonali speċifika f'Servizz Pubbliku tas-Saħħa ta' Stat Membru iehor tal-Unjoni Ewropea?
- 2) Fil-każ ta' risposta affermattiva għall-ewwel domanda, ir-rikonoxximent tas-servizzi pprovduti fis-Sistema Pubblika tas-Saħħa ta' Stat Memru jista' jkun sugġett għall-approvazzjoni minn qabel ta' kriterji ġenerali ta' omologazzjoni tas-sistemi ta' karriera professjonali tal-persunal tas-servizzi tas-saħħa tal-Istati Membri tal-Unjoni?

<sup>(1)</sup> ĠU 2011, L 141, p. 1.

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Hoge Raad der Nederlanden (il-Pajjiżi l-Baxxi)  
fil-25 ta' Frar 2021 – X BV vs Classic Coach Company vof, Y, Z**

**(Kawża C-112/21)**

(2021/C 189/11)

*Lingwa tal-kawża: l-Olandiż*

**Qorti tar-rinviju**

Hoge Raad der Nederlanden

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

*Rikorrent:* X BV

*Konvenuti:* Classic Coach Company vof, Y, Z

**Domandi preliminari**

- 1) Sabiex tiġi kkonstatata l-eżistenza ta' "dritt preċedenti" ta' terz fis-sens tal-Artikolu 6(2) tad-Direttiva 2008/95/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Ottubru 2008 biex jiġu approssimati l-ligijiet ta' l-Istati Membri dwar it-trade marks, imhassra <sup>(1)</sup>,
  - a. huwa suffiċjenti li dan it-terz ikun għamel użu fil-kummerċ, qabel ir-registrazzjoni tat-trade mark, minn dritt irrikonoxxut mil-leġiżlazzjoni tal-Istat Membru kkonċernat, jew
  - b. huwa neċessarju li dan it-terz ikun jista', skont il-leġiżlazzjoni nazzjonali applikabbli, jipprojbixxi l-użu tat-trade mark mill-proprietarju tat-trade mark abbażi ta' dan id-dritt preċedenti?

- 2) Hija rilevanti wkoll, sabiex tinghata risposta għall-ewwel domanda, il-kwistjoni dwar jekk il-proprietarju tat-trade mark għandux dritt jerga' iktar preċedenti (irrikonoxxut mil-leġislazzjoni tal-Istat Membru kkonċernat) fuq is-sinjali irregjistrati bħala trade mark u, fl-affermattiv, hija rilevanti l-kwistjoni dwar jekk il-proprietarju tat-trade mark jistax, abbażi ta' dan id-dritt irrikonoxxut jerga' iktar preċedenti, jipprojbixxi l-użu mit-terz tal-allegat "dritt preċedenti"?

(<sup>1</sup>) ĠU 2008, L 299, p. 25.

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-hof van beroep te Brussel (il-Belġju) fit-2 ta' Marzu 2021 – Proximus NV vs Gegevensbeschermingsautoriteit**

**(Kawża C-129/21)**

(2021/C 189/12)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

**Qorti tar-rinviju**

Hof van beroep te Brussel

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: Proximus NV

Konvenut: Gegevensbeschermingsautoriteit

**Domandi preliminari**

- 1) L-Artikolu 12(2) tad-Direttiva 2002/58/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Lulju 2002 dwar l-ipproċessar tad-*data* personali u l-protezzjoni tal-privatezza fis-settur tal-komunikazzjoni elettronika (Direttiva dwar il-privatezza u l-komunikazzjoni elettronika) (<sup>1</sup>), moqri flimkien mal-Artikolu 2(f) ta' din id-direttiva u mal-Artikolu 95 tar-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali u dwar il-moviment liberu ta' tali *data*, u li jhassar id-Direttiva 95/46/KE (Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-*Data*) (<sup>2</sup>), għandu jiġi interpretat fis-sens li jippermetti lil awtorità superviżorja nazzjonali teżiġi l-*"kunsens"* ta' abbonat, fis-sens tar-Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-*Data*, għall-pubblikazzjoni tad-*data* personali tiegħu fid-direttorji u f'servizzi ta' tagħrif telefoniku aċċessibbli mill-pubbliku, kemm mill-operatur innifsu kif ukoll mill-fornituri terzi, fl-assenza ta' leġislazzjoni nazzjonali li tgħid bil-kontra?
- 2) Id-dritt għal thassir previst fl-Artikolu 17 tar-Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-*Data* għandu jiġi interpretat fis-sens li jipprekludi li t-talba għall-irtirar mid-direttorji u mis-servizzi ta' tagħrif telefoniku aċċessibbli mill-pubbliku magħmula minn abbonat tiġi kklassifikata minn awtorità superviżorja nazzjonali bħala talba għal thassir fis-sens tal-Artikolu 17 tar-Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-*Data*?
- 3) L-Artikolu 24 u l-Artikolu 5(2) tar-Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-*Data* għandhom jiġu interpretati fis-sens li jipprekludu li awtorità superviżorja nazzjonali tiddeđu mill-obbligu ta' responsabbiltà li huwa stabbilit fiha li l-kontrollur għandu jiehu l-miżuri tekniċi u ta' organizzazzjoni xierqa sabiex jinforma lill-kontrolluri terzi – jiġifieri, il-fornitur ta' servizzi telefoniċi u l-fornituri l-oħra ta' direttorji u ta' servizzi ta' tagħrif telefoniku li jkunu rċewew id-*data* minn dan l-ewwel kontrollur – bl-irtirar tal-kunsens tal-persuna kkonċernata, skont l-Artikolu 6, moqri flimkien mal-Artikolu 7 tar-Regolament?
- 4) L-Artikolu 17(2) tar-Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-*Data* għandu jiġi interpretat fis-sens li jipprekludi li awtorità superviżorja nazzjonali tordna lil fornitur ta' direttorji u ta' servizzi ta' tagħrif telefoniku aċċessibbli mill-pubbliku li jkun intalab ma jibqax jippubblika d-*data* ta' persuna, jiehu miżuri raġonevoli sabiex jinforma l-muturi ta' rikerka b'din it-talba għal thassir tad-*data*?

(<sup>1</sup>) ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 13, Vol. 29, p. 514.

(<sup>2</sup>) ĠU 2016, L 119, p. 1.

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunal Constitucional (il-Portugall) fit-3 ta' Marzu 2021 – Autoridade Tributária e Aduaneira vs VectorImpacto – Automóveis Unipessoal Lda**

**(Kawża C-136/21)**

(2021/C 189/13)

Lingwa tal-kawża: il-Portugiż

**Qorti tar-rinviju**

Tribunal Constitucional

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: Autoridade Tributária e Aduaneira

Konvenut: VectorImpacto – Automóveis Unipessoal Lda

**Domanda preliminari**

L-Artikolu 110 TFUE, moqri waħdu jew flimkien mal-Artikolu 191 TFUE, b'mod partikolari mal-paragrafu 2 tiegħu, jista' jiġi interpretat fis-sens li ma jipprekludix regola tad-dritt nazzjonali li teskludi l-komponent ambjentali fl-applikazzjoni tat-tnaqqis assoċjat mad-deprezzament kummerċjali medju tal-vetturi fis-suq nazzjonali għat-taxxa applikata fuq vetturi użati b'numri ta' registrazzjoni definittivi Komunitarji allokati minn Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea, b'tali mod li jippermetti li l-valur hekk ikkalkolat ikun oghla minn dak li jirrigwarda vetturi użati nazzjonali ekwivalenti?

---

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-tribunal d'arrondissement (il-Lussemburgu) fit-8 ta' Marzu 2021 – Christian Louboutin vs Amazon Europe Core Sàrl, Amazon EU Sàrl, Amazon Services Europe Sàrl**

**(Kawża C-148/21)**

(2021/C 189/14)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

**Qorti tar-rinviju**

Tribunal d'arrondissement

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: Christian Louboutin

Konvenuti: Amazon Europe Core Sàrl, Amazon EU Sàrl, Amazon Services Europe Sàrl

**Domandi preliminari**

1) L-Artikolu 9(2) tar-Regolament 2017/1001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Ġunju 2017 dwar it-trademark tal-Unjoni Ewropea (<sup>1</sup>), għandu jiġi interpretat fis-sens li l-użu ta' sinjal identiku għal trade mark freklamar muri fuq sit huwa imputabbli għall-operatur tiegħu jew għal entitajiet marbuta ekonomikament minhabba t-tahlit fuq dan is-sit tal-offerti rispettivi tal-operatur jew ta' entitajiet marbuta ekonomikament ma' dawk ta' bejjiegħa terzi, bl-integrazzjoni ta' dan ir-reklamar fil-komunikazzjoni kummerċjali rispettiva tal-operatur jew tal-entitajiet marbuta ekonomikament?

Tali integrazzjoni hija rrinforzata mill-fatt li:

— ir-reklamar huwa pprezentat b'mod uniformi fuq is-sit?



- ir-reklamar rispettiv tal-operatur u ta' entitajiet marbuta ekonomikament u ta' bejjiegha terzi huwa muri b'mod indistintiv fir-rigward tal-orijini tiegħu, iżda juri b'mod ċar il-logo tal-operatur jew ta' entitajiet marbuta ekonomikament, fis-sezzjonijiet tar-reklamar ta' siti tal-internet terzi fil-forma ta' "pop-up"?
  - l-operatur jew entitajiet marbuta ekonomikament joffri servizz integrali għall-bejjiegha terzi, li jinkludi assistenza għat-tfassil tar-reklamar u għall-iffissar tal-prezzijiet tal-bejgħ, għall-istokkjar tal-prodotti u għall-ispedizzjoni tagħhom?
  - is-sit tal-operatur u tal-entitajiet marbuta ekonomikament huwa maħsub b'tali mod li huwa pprezentat fil-forma ta' ħwienet u tikketti bħal "l-aħjar bejgħ", "l-iktar imfittxija" jew "l-iktar offruti", mingħajr distinzjoni apparenti mal-ewwel daqqa ta' ghajn bejn prodotti rispettivi tal-operatur u tal-entitajiet marbuta ekonomikament u prodotti ta' bejjiegha terzi?
- 2) L-Artikolu 9(2) tar-Regolament 2017/1001, għandu jiġi interpretat fis-sens li l-użu ta' sinjal identiku għal trade mark freklamar muri fuq sit ta' bejgħ online huwa, bħala prinċipju, imputabbli għall-operatur tiegħu jew għal entitajiet marbuta ekonomikament jekk, fil-perċezzjoni ta' utent tal-internet normalment informat u raġonevolment attent, dan l-operatur jew entità marbuta ekonomikament kellu rwol attiv fit-tfassil ta' dan ir-reklamar jew li dan tal-aħhar huwa pperċepit bħala li jagħmel parti mill-komunikazzjoni kummerċjali rispettiva ta' dan l-operatur?

Tali perċezzjoni hija influwenzata:

- miċ-ċirkustanza li dan l-operatur u/jew entitajiet marbuta ekonomikament huwa distributtur magħruf ta' firxa wiesgħa ta' prodotti, fosthom prodotti tal-kategorija bħal daww ir-reklamati fir-reklamar;
  - jew miċ-ċirkustanza li r-reklamar muri b'dan il-mod għandu header li fih hemm irriprodotta t-trade mark għal servizzi ta' dan l-operatur jew ta' entitajiet marbuta ekonomikament, filwaqt li din it-trade mark għandha reputazzjoni bħala trade mark ta' distributtur;
  - jew inkella miċ-ċirkustanza li dan l-operatur jew entitajiet marbuta ekonomikament joffru flimkien ma' din it-turija servizzi tradizzjonalment offruti mid-distributori ta' prodotti tal-istess kategorija bħal dik li jaqa' taħta l-prodott ir-reklammat mir-reklamar?
- 3) L-Artikolu 9(2) tar-Regolament 2017/1001, għandu jiġi interpretat fis-sens li l-ispedizzjoni, fil-kummerċ u mingħajr il-kunsens tal-proprjetarju ta' trade mark, lill-konsumatur finali ta' prodott li għandu sinjal identiku għat-trade mark, tikkostitwixxi użu imputabbli għall-ispeditur biss jekk dan tal-aħhar ikollu għarfien effettiv tat-twaħħil ta' dan is-sinjal fuq il-prodott?

Tali speditur huwa l-utent tas-sinjal ikkonċernat jekk huwa stess jew entità marbuta ekonomikament ikun habbar lill-konsumatur finali li ser jieħu hsieb din l-ispedizzjoni wara li huwa stess jew entità marbuta ekonomikament tkun hażnet il-prodott għal dan l-għan?

Tali speditur huwa l-utent tas-sinjal ikkonċernat jekk huwa stess jew entità marbuta ekonomikament qabel ikkontribwixxa attivament għat-turija, fil-kummerċ, ta' reklamar għall-prodott li għandu dan is-sinjal jew irreġistra l-ordni tal-konsumatur finali fid-dawl ta' dan ir-reklamar?

(<sup>1</sup>) ĠU 2017, L 154, p. 1

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunal Amministrattiv (il-Lussemburgu)  
fil-5 ta' Marzu 2021 – A, B u C, irrappreżentati legalment mill-ġenituri tagħhom vs Ministre de  
l'Immigration et de l'Asile**

**(Kawża C-153/21)**

(2021/C 189/15)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

**Qorti tar-rinviju**

Tribunal Amministrattiv

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti A, B u C, irrappreżentati legalment mill-ġenituri tagħhom

Konvenut: Ministre de l'Immigration et de l'Asile

**Domanda preliminari**

L-Artikolu 33(2)(a) tad-Direttiva 2013/32/UE [tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ġunju 2013] dwar proċeduri komuni għall-ġhoti u l-irtirar tal-protezzjoni internazzjonali <sup>(1)</sup>, moqri flimkien mal-Artikolu 23 tad-Direttiva 2011/95/UE [tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Diċembru 2011] dwar standards għall-kwalifika ta' ċittadini nazzjonali ta' pajjiżi terzi jew persuni minghajn stat bħala benefiċjarji ta' protezzjoni internazzjonali, għal stat uniformi għar-refuġjati jew għal persuni eliġibbli għal protezzjoni sussidjarja, u għall-kontenut tal-protezzjoni mogħtija <sup>(2)</sup>, kif ukoll mal-Artikolu 24 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, jista' jiġi interpretat bħala li jippermetti li tiġi ddikjarata inammissibbli l-applikazzjoni għal protezzjoni internazzjonali pprezentata minn ġenituri f'isem il-wild tagħhom minuri fi Stat Membru ieħor (f'dan il-każ il-Lussemburgu) li ma huwiex dak li kien ta' preċedement protezzjoni internazzjonali lill-ġenituri biss, kif ukoll lill-ahwa tal-wild (f'dan il-każ il-Greċja) minhabba li l-awtoritajiet tal-pajjiż li ta protezzjoni internazzjonali lil dawn tal-ahhar, qabel it-tluq tagħhom u t-twelid tal-wild, jiggerantixxu li mal-wasla tal-wild u mar-ritorn tal-membri l-oħra tal-familja, dan il-wild ikun jista' jibbenefika minn permess ta' residenza u mill-istess vantaġġi bħal dawk mogħtija lill-benefiċjarji ta' protezzjoni internazzjonali, minghajn ma jafferemaw madankollu li dan ser jingħata *ad personam* status ta' protezzjoni internazzjonali?

<sup>(1)</sup> ĠU 2013, L 180, p. 60.

<sup>(2)</sup> ĠU 2011, L 337, p. 9.

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Administratīvā rajona tiesa (il-Latvja) fit-12 ta' Marzu  
2021 – SIA "BALTIJAS STARPTAUTISKĀ AKADĒMIJA" vs Latvijas Zinātnes padome**

**(Kawża C-164/21)**

(2021/C 189/16)

Lingwa tal-kawża: il-Latvjan

**Qorti tar-rinviju**

Administratīvā rajona tiesa

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: SIA "BALTIJAS STARPTAUTISKĀ AKADĒMIJA"

Konvenut: Latvijas Zinātnes padome

**Domandi preliminari**

1) Organu (tad-dritt privat) li jeżerċita diversi attivitajiet prinċipali, fosthom ir-riċerka, iżda li d-dhul tiegħu jiġi fil-parti l-kbira tiegħu mill-provvista ta' servizzi ta' tagħlim bi hlas, jista' jiġi kklassifikat bħala entità fis-sens tal-Artikolu 2(83) tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 651/2014 tas-17 ta' Ġunju 2014 li jiddikjara li ċerti kategoriji ta' għajnunna huma kompatibbli mas-suq intern skont l-Artikoli 107 u 108 tat-Trattat <sup>(1)</sup>?

- 2) Huwa ġġustifikat li jiġi applikat ir-rekwiżit dwar il-proporzjon ta' finanzjament (dhul u infiq) tal-attivitajiet ekonomiċi u mhux ekonomiċi sabiex jiġi ddeterminat jekk l-entità kkonċernata tissodisfax ir-rekwiżit stipulat fl-Artikolu 2(83) tar-Regolament Nru 651/2014, skont liema l-għan ewlieni tal-entità huwa li teżerċita, b'indipendenza shiha, attivitajiet ta' riċerka fundamentali, ta' riċerka industrijali jew ta' żvilupp sperimentali, jew li xxerred b'mod wiesa' r-riżultati ta' dawn l-attivitajiet permezz ta' tagħlim, ta' pubblikazzjonijiet jew ta' trasferiment ta' għarfien? Fil-każ ta' risposta fl-affermattiv, liema jkun il-proporzjon xieraq ta' finanzjament tal-attivitajiet ekonomiċi u mhux ekonomiċi sabiex jiġi ddeterminat l-għan prinċipali tal-attivitajiet tal-imsemmija entità?
- 3) Huwa ġġustifikat, skont l-Artikolu 2(83) tar-Regolament Nru 651/2014, li jiġi applikat ir-rekwiżit skont liema d-dhul mill-attività prinċipali għandu jiġi investit mill-ġdid fl-attività prinċipali tal-entità kkonċernata, u għandhom jiġu evalwati aspetti oħrajn sabiex ikun jista' jiġi ddeterminat b'mod korrett l-għan prinċipali tal-attivitajiet tal-offerent? L-użu tad-dhul iġġenerat (investit mill-ġdid fl-attività prinċipali jew, per eżempju, fil-każ ta' fundatur privat, imħallas fil-forma ta' dividendi lill-azzjonisti) ibiddel tali evalwazzjoni anki jekk il-biċċa l-kbira tad-dhul kien ġej minn spejjeż skolastiċi?
- 4) L-istatus legali tal-membri tal-offerent jikkostitwixxi element essenzjali sabiex jiġi evalwat jekk l-imsemmi offerent jissodisfax id-definizzjoni msemmija fl-Artikolu 2(83) tar-Regolament Nru 651/2014, jiġifieri jekk din hijiex kumpannija kkostitwita skont id-dritt kummerċjali sabiex teżerċita attività ekonomika (bi hlas) għal finijiet ta' lukru (Artikolu 1 tal-Kodiċi Kummerċjali) jew il-membri jew l-azzjonisti tagħha humiex persuni fiżiċi jew ġuridiċi bi skop ta' lukru (inkluża l-provvista ta' servizzi ta' tagħlim bi hlas) jew mahluqa għal għan mhux ta' lukru (pereżempju, bhala assoċjazzjoni jew fondazzjoni)?
- 5) Il-proporzjon ta' studenti nazzjonali u ta' dawk tal-Istati Membri tal-Unjoni meta mqabbel ma' dak ta' studenti barranin (li ġejjin minn pajjiżi terzi, li ma jagħmlux parti mill-Unjoni Ewropea) u l-fatt li l-għan tal-attività prinċipali eżerċitata mill-offerent jikkonsisti f'li jiġi pprovdut lill-istudenti tagħlim superjuri u kwalifika kompetittivi fis-suq internazzjonali tax-xogħol li jissodisfaw ir-rekwiżiti internazzjonali attwali (Artikolu 5 tal-istatut tal-offerent) jikkostitwixxu element essenzjali sabiex tiġi evalwata n-natura ekonomika tal-attivitajiet tal-offerent?

---

(<sup>1</sup>) ĠU 2014, L 187, p. 1.

## IL-QORTI ĠENERALI

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-24 ta' Frar 2021 – Braesch *et vs* Il-Kummissjoni

(Kawża T-161/18) <sup>(1)</sup>

*(“Rikors għal annullament – Għajjnuna mill-Istat – Għajjnuna għar-ristrutturazzjoni preventiva ta’ Banca Monte dei Paschi di Siena – Fażi preliminari ta’ eżami – Deciżjoni li tiddikjara l-għajjnuna kompatibbli mas-suq intern – Eċċezzjoni ta’ inammissibbiltà – Kwalità ta’ parti interessata – Interess ġuridiku – Locus standi – Ammissibbiltà”)*

(2021/C 189/17)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

### Partijiet

Rikorrenti: Anthony Braesch (Lussemburgu, il-Lussemburgu), Trinity Investments DAC (Dublin, l-Irlanda), Bybrook Capital Master Fund LP (Grand Cayman, il-Gżejjer Kajman), Bybrook Capital Hazelton Master Fund LP (Grand Cayman), Bybrook Capital Badminton Fund LP (Grand Cayman) (rappreżentanti: M. Siragusa, A. Champsaur, G. Faella u L. Prosperetti, avukati)

Konvenut: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: K. Blanck u A. Bouchagiar, aġenti)

### Suġġett

Talba bbażata fuq l-Artikolu 263 TFUE u intiża għall-annullament tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni C(2017) 4690 final tal-4 ta’ Lulju 2017, dwar l-għajjnuna mill-Istat SA.47677 (2017/N) – l-Italja, għajjnuna ġdida u pjan ta’ ristrutturazzjoni mmodifikat ta’ Banca Monte dei Paschi di Siena.

### Dispożittiv

- 1) L-eċċezzjoni ta’ illegalità hija miċhuda.
- 2) L-ispejjeż huma rrizervati.

<sup>(1)</sup> ĠU C 190, 4.6.2018.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-10 ta’ Marzu 2021 – AM vs BEI

(Kawża T-134/19) <sup>(1)</sup>

*(“Servizz pubbliku – Persunal tal-BEI – Remunerazzjoni – Ammissibbiltà – Terminu għat-tressiq tat-talba għall-ftuħ tal-proċedura ta’ konċiljazzjoni – Att li jikkawża preġudizzju – Allowance tal-mobbiltà ġeografika – Trasferiment għal uffiċċju estern – Rifjut ta’ għoti tal-allowance – Rikors għal annullament u għad-danni”)*

(2021/C 189/18)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

### Partijiet

Rikorrent: AM (rappreżentanti: L. Levi u A. Champetier, avukati)

Konvenut: Il-Bank Ewropew tal-Investment (rappreżentanti: G. Faedo u M. Loizou, aġenti, assistiti minn A. Dal Ferro, avukat)

**Suġġett**

Talba bbażata fuq l-Artikolu 270 TFUE u fuq l-Artikolu 50a tal-Istatut tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea u intiża, minn naħa, għall-annullament tad-deċiżjonijiet tal-BEI tat-30 ta' Ġunju u tal-11 ta' Diċembru 2017 kif ukoll, sa fejn meħtieġ, tad-deċiżjoni tal-President tal-BEI tal-20 ta' Novembru 2018 li tikkonferma dawn id-deċiżjonijiet, li permezz tagħhom irrifjuta li jagħti lir-rikorrent il-benefiċċju tal-allowance tal-mobbiltà ġeografika u, min-naħa l-oħra, għall-kumpens għad-danni materjali u morali li r-rikorrent allegatament sostna wara l-imsemmija deċiżjonijiet.

**Dispożittiv**

- 1) Id-deċiżjonijiet tal-Bank Ewropew tal-Investiment (BEI) tat-30 ta' Ġunju u tal-11 ta' Diċembru 2017 huma annullati sa fejn irrifjutaw l-allowance tal-mobbiltà ġeografika lil AM.
- 2) Il-kumplament tar-rikors huwa miċhud.
- 3) Il-BEI huwa kkundannat ibati, minbarra l-ispejjeż tiegħu, dawk sostnuti minn AM.

(<sup>1</sup>) ĠU C 155, 6.5.2019.

---

**Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-17 ta' Marzu 2021 – Alvargonzález Ramos vs EUIPO – Ursus-3 Capital, A.V. (URSUS Kapital)**

(Kawża T-114/20) (<sup>1</sup>)

*(“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti ta’ revoka – Trade mark figurattiva tal-Unjoni Ewropea URSUS Kapital – Użu ġenwin tat-trade mark – Revoka parzjali – Artikolu 18(1) u Artikolu 58(1) (a) tar-Regolament (UE) 2017/1001 – Prova tal-użu ġenwin – Evalwazzjoni tal-provi – Klassifikazzjoni ta’ servizzi”)*

(2021/C 189/19)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

**Partijiet**

Rikorrent: Pablo Erik Alvargonzález Ramos (Madrid, Spanja) (rappreżentant: E. Sugrañes Coca, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentant: S. Palmero Cabezas, aġent)

Parti oħra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell tal-EUIPO: Ursus-3 Capital, A.V., SA (Madrid)

**Suġġett**

Rikors ipprezentat kontra d-deċiżjoni tal-Hames Bord tal-Appell tal-EUIPO tal-10 ta' Diċembru 2019 (Każ R 711/2019-5), dwar proċedimenti ta' revoka bejn Ursus-3 Capital, A.V. u P. E. Alvargonzález Ramos.

**Dispożittiv**

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Pablo Erik Alvargonzález Ramos huwa kkundannat għall-ispejjeż.

(<sup>1</sup>) ĠU C 129, 20.4.2020.

**Rikors ippreżentat fis-26 ta' Frar 2021 – Swissgrid vs Il-Kummissjoni****(Kawża T-127/21)**

(2021/C 189/20)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

**Partijiet**

Rikorrent: Swissgrid AG (Aarau, l-Isvizzera) (rappreżentanti: P. De Baere, P. L'Ecluse, K. T'Syen u V. Lefever, avukati)

Konvenut: Il-Kummissjoni Ewropea

**Talbiet**

Ir-rikorreni titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tikkundanna lill-konvenuta għall-ispejjeż.

**Motivi u argumenti prinċipali**

Permezz tar-rikors tagħha, ir-rikorreni titlob l-annullament tad-deċiżjoni tal-Kummissjoni, inkluża fl-ittra tagħha tas-17 ta' Diċembru 2020, li permezz tagħha hija tinforma lill-operaturi tas-sistema ta' trażmissjoni (TSO) li r-rikorreni ma hijiex ikkwalifikata sabiex tipparteċipa fi pjattaformi Ewropej għall-iskambju ta' prodotti standard għall-enerġija tal-ibbilanċjar, inkluż it-Trans European Replacement Reserves Exchange (TERRE), u tordna lit-TSO tat-TERRE jeskludu lir-rikorreni mill-pjattaforma TERRE sa mhux iktar tard mill-1 ta' Marzu 2020. Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorreni tinvoka erba' motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq il-fatt li d-deċiżjoni kkontestata tapplika b'mod żbaljat l-Artikolu 1(6) tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2017/2195 tat-23 ta' Novembru 2017<sup>(1)</sup>.
  - Id-deċiżjoni kkontestata tikser l-Artikolu 1(6) tar-Regolament (UE) 2017/2195 inkwantu tikkonstata li, sabiex ir-rikorreni tkun tista' tipparteċipa fil-pjattaformi Ewropej għall-iskambju ta' prodotti standard għall-enerġija tal-ibbilanċjar, il-partecipazzjoni tar-rikorreni għandha tkun "mehtieġa" sabiex tiġi rrimedjata problema ta' sigurtà tas-sistema li tirriżulta minn flussi fiżiċi ta' enerġija mhux skedati, filwaqt li l-kriterju rilevanti huwa jekk l-eskluzjoni tal-Isvizzera "[tistax] twassal għal flussi ta' enerġija fiżika [flussi fiżiċi ta' enerġija] mhux skedati minn ġewwa l-Isvizzera u b'hekk tipperikola [li jipperikolaw] s-sigurtà tas-sistema fir-Reġjun".
  - Id-deċiżjoni kkontestata tikser l-Artikolu 1(6) tar-Regolament (UE) 2017/2195 peress li din taqra l-kundizzjonijiet alternattivi tal-Artikolu 1(6) tar-Regolament (UE) 2014/2195 bħala kundizzjonijiet kumulattivi.
2. It-tieni motiv ibbażat fuq il-fatt li d-deċiżjoni kkontestata tapplika b'mod żbaljat l-Artikolu 1(7) tar-Regolament (UE) 2017/2195.
  - Id-deċiżjoni kkontestata tikser l-Artikolu 1(7) tar-Regolament (UE) 2017/2195 peress li taqra t-tieni sentenza tal-Artikolu 1(7) tar-Regolament (UE) 2017/2195 bħala li tehtieġ il-konklużjoni ta' ftehim intergovernattiv dwar il-kooperazzjoni fir-rigward tal-elettriku mal-Unjoni fi hdan it-tifsira tal-ewwel kundizzjoni alternattiva taht l-Artikolu 1(6) tar-Regolament (UE) 2017/2195.
  - Id-deċiżjoni kkontestata tikser l-Artikolu 1(7) tar-Regolament (UE) 2017/2195 peress li ma hijiex ibbażata kif suppost fuq l-opinjoni mogħtija mill-Aġenzija għall-Koperazzjoni tar-Regolaturi tal-Enerġija (ACER) u mill-operaturi tas-sistema ta' trażmissjoni (TSO) kollha.
3. It-tielet motiv ibbażat fuq il-fatt li d-deċiżjoni kkontestata tikser l-Artikolu 41(2)(a) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea u d-drittijiet tad-difiża tar-rikorreni, peress li l-Kummissjoni Ewropea naqset milli tqis u twieġeb għall-argumenti mressqa mir-rikorreni fl-ittri tagħha lill-Kummissjoni Ewropea tad-29 ta' Settembru 2020 u tat-8 ta' Diċembru 2020.

4. Ir-raba' motiv ibbażat fuq il-fatt li d-deċiżjoni kkontestata tikser l-Artikolu 41(2)(ċ) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea u l-Artikolu 296 TFUE, peress li (i) ma timmotivax b'mod adegwat id-deċiżjoni tal-Kummissjoni Ewropea li ma tqisx (a) l-argumenti mressqa mir-rikorrenti fl-ittri tagħha lill-Kummissjoni Ewropea tad-29 ta' Settembru 2020 u tat-8 ta' Diċembru 2020, (b) l-opinjoni tat-TSO kollha u (c) l-opinjoni tal-ACER; u (ii) tinkludi motivazzjoni kontradittorja u insuffiċjenti.

(<sup>1</sup>) Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2017/2195 tat-23 ta' Novembru 2017 li jstabbilixxi linja gwida dwar l-ibbilanċjar tal-elettriku (Test b'rilevanza għaż-ŻEE.) (ĠU 2017, L 312, p. 6).

## Rikors ipprezentat fid-19 ta' Marzu 2021 – Saure vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-151/21)

(2021/C 189/21)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

### Partijiet

Rikorrent: Hans-Wilhelm Saure (Berlin, il-Ġermanja) (rappreżentant: C. Partsch, avukat)

Konvenut: Il-Kummissjoni Ewropea

### Talbiet

Ir-rikorrent jitlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

— tannulla d-deċiżjoni tal-Kummissjoni li tirrifjuta t-talba tar-rikorrent għal aċċess għal dokumenti tal-Kummissjoni tas-27 ta' Jannar 2021 billi tipproduċi kopji tal-komunikazzjonijiet kollha mill-Kummissjoni

a) mal-kumpannija BioNTech SE,

b) mal-Kancellarja Federali tal-Ġermanja rigward il-kumpannija BioNTech SE u l-prodotti tagħha,

c) mal-Ministru Federali għas-Saħħa tal-Ġermanja dwar ix-xiri ta' vaċċini għall-għieda kontra l-pandemija tal-Coronavirus,

mill-1 ta' April 2020 u b'mod partikolari dwar il-kwantità ta' vaċċini offruti minn BioNTech u d-dati tal-kunsinna tagħhom, u

— tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż.

### Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tiegħu, ir-rikorrent jinvoka tliet motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq il-fatt li r-rikorrent għandu d-dritt li jaċċessa d-dokumenti inkwistjoni tal-Kummissjoni Ewropea skont l-Artikolu 2(1) tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001 (<sup>1</sup>).
2. It-tieni motiv ibbażat fuq il-fatt li l-ewwel inċiż tal-Artikolu 4(2) tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001 ma jipprekludix id-dritt ta' aċċess għall-informazzjoni inkwistjoni. It-tixrid tal-informazzjoni ma jippreġudikax l-interessi kummerċjali ta' persuna fiżika jew ġuridika. L-informazzjoni mitluba ma fiha l-ebda sigriet kummerċjali fis-sens tad-Direttiva (UE) 2016/943 (<sup>2</sup>).

3. It-tielet motiv ibbażat fuq il-fatt li l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 4(3) tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001 ma jipprekludix id-dritt ta' aċċess għall-informazzjoni inkwistjoni. Id-dispożizzjoni tipproteġi biss il-proċess kontinwu tat-teħid tad-deċiżjonijiet. Madankollu, is-suġġett tat-talba għal aċċess tal-fajl mir-rikorrent huma dokumenti relatati man-negozjati tal-konvenuta dwar il-kunsinni tal-vaċċini. Dawn in-negozjati diġà ġew konkluzi. Barra minn hekk, hemm interess pubbliku superjuri fit-tixrid tal-informazzjoni inkwistjoni, peress li l-UE ilha gimgħat tiddiskuti u tirrapporta dwar l-akkwist tal-vaċċini madwar l-Ewropa.

- (<sup>1</sup>) Regolament (KE) Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2001 dwar l-aċċess pubbliku għad-dokumenti tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 1, Vol. 3, p. 331).
- (<sup>2</sup>) Direttiva (UE) 2016/943 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-8 ta' Ġunju 2016 dwar il-protezzjoni ta' konnoxxenza u ta' informazzjoni kummerċjali kunfidenzjali (sigrieti kummerċjali) kontra l-ksib, l-użu u l-iżvelar illegali tagħhom (ĠU 2016, L 157, p. 1).

### Rikors ipprezentat fit-23 ta' Marzu 2021 – Saure vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-154/21)

(2021/C 189/22)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

#### Partijiet

Rikorrent: Hans-Wilhelm Saure (Berlin, il-Ġermanja) (rappreżentant: C. Partsch, avukat)

Konvenut: Il-Kummissjoni Ewropea

#### Talbiet

Ir-rikorrent jitlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-deċiżjoni tal-Kummissjoni li tirrifjuta li jingħata aċċess, kif mitlub mir-rikorrent, għal dokumenti tal-Kummissjoni, numru tal-fajl Gestdem 2021/0592, billi tipproduċi kopji

tal-minuti kollha, sommarji, memoranda, noti, fajls tal-laqgħat, negozjati, deċiżjonijiet, proposti, traskrizzjonijiet, korrispondenza bil-posta elettronika, korrispondenza bil-posta, rekords telefoniċi (b'mod partikolari ta' Advance Purchase Agreements) u kuntratti speċifiċi ma' kumpanniji farmaċewtiċi għall-kunsinna ta' vaċċini Covid19 għall-ġlieda kontra l-epidemija tal-Coronavirus tal-hekk imsejha "Steering Committees" kif ukoll tal-"Joint Negotiations Teams". Permezz ta' Advance Purchase Agreements nifhmu kull kuntratt għax-xiri, kunsinna, sikurezza, riżervazzjoni jew żvilupp ta' vaċċini Covid19 għall-Istati Membri tal-UE, u

- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż tal-proċedura.

#### Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tiegħu, ir-rikorrent jinvoka żewġ motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq il-fatt li r-rikorrent għandu d-dritt li jaċċessa d-dokumenti inkwistjoni tal-Kummissjoni Ewropea skont l-Artikolu 2(1) tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001 (<sup>1</sup>). Ir-rifjut tal-Kummissjoni jikser dik id-dispożizzjoni.
2. It-tieni motiv ibbażat fuq il-fatt li d-dritt ta' aċċess tar-rikorrent ma huwiex prekluz minn raġuni għal esklużjoni taħt ir-Regolament (KE) Nru 1049/2001. Il-Kummissjoni ma ressqet l-ebda raġuni għal esklużjoni u l-ebda waħda ma hija apparenti.

(<sup>1</sup>) Regolament (KE) Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2001 dwar l-aċċess pubbliku għad-dokumenti tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 1, Vol. 3, p. 331).



**Rikors ippreżentat fit-22 ta' Marzu 2021 – BZ vs BĊE****(Kawża T-162/21)**

(2021/C 189/23)

*Lingwa tal-kawża: l-Ingliż***Partijiet***Rikorrent:* BZ (rappreżentant: H. Tettenborn, avukat)*Konvenut:* Il-Bank Ċentrali Ewropew**Talbiet**

Ir-rikorreni titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-deċiżjoni tal-Bord Eżekuttiv tas-17 ta' Novembru 2020 u tat-12 ta' Jannar 2021 dwar l-eżekuzzjoni tas-sentenza tat-28 ta' Mejju 2020 fil-Kawża T-483/16 RENV, sa fejn l-imsemmija deċiżjoni tistabbilixxi kumpens (insuffiċjenti) ta' EUR 50 000 biss, u timponi fuq ir-rikorreni obbligu ta' kunfidenzjalità fir-rigward tal-ittra tal-BĊE tat-12 ta' Jannar 2021;
- talloka lir-rikorreni kumpens ta' EUR 30 000 għad-danni morali u materjali li hija garrbet b'konsegwenza tan-nuqqas ta' eżekuzzjoni xierqa min-naħa tal-konvenut tas-sentenza tat-28 ta' Mejju 2020 fil-Kawża T-483/16 RENV;
- tikkundanna lill-konvenut għall-ispejjeż rispettivi tiegħu kif ukoll għal dawk sostnuti mir-rikorreni fil-kuntest tal-proċeduri preżenti.

**Motivi u argumenti prinċipali**

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorreni tinvoka erba' motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq l-allegazzjoni ta' ksur tal-Artikolu 266 TFUE, inkluż in-nuqqas: (a) li jipprovdi rimedju għall-effetti passati tad-deċiżjonijiet annullati; (b) li jikkumpensa lir-rikorreni b'mod ġust għall-iżvantaġġi/implikazzjonijiet kollha kkawżati lilha; (c) li jinformaha b'mod xieraq fir-rigward tad-deċiżjoni ta' implimentazzjoni tal-Bord Eżekuttiv tas-17 ta' Novembru 2020 jew, minn tal-inqas, fir-rigward tal-partijiet essenzjali ta' dik id-deċiżjoni; u (d) li jippermettilha li taqsam l-ittra tal-BĊE tat-12 ta' Jannar 2021 fi hdan u barra mill-BĊE.
2. It-tieni motiv ibbażat fuq l-allegazzjoni ta' ksur tal-prinċipji ta' trasparenza u ta' amministrazzjoni tajba u tal-Artikolu 41 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea.
3. It-tielet motiv ibbażat fuq l-allegazzjoni ta' ksur tad-dmir ta' premura, tal-benesseri tal-ħaddiema u tal-Artikoli 21 u 31 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea.
4. Ir-raba' motiv ibbażat fuq l-allegazzjoni ta' ksur tal-obbligu ta' motivazzjoni u tal-Artikolu 41 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea.

**Rikors ippreżentat fis-26 ta' Marzu 2021 – QM vs Europol****(Kawża T-164/21)**

(2021/C 189/24)

*Lingwa tal-kawża: il-Franċiż***Partijiet***Rikorrent:* QM (rappreżentant: N. de Montigny, avukat)*Konvenut:* L-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fl-Infurzar tal-Liġi (Europol)

**Talbiet**

Ir-rikorrent jitlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-deċiżjoni tas-27 ta' Mejju 2020 li l-kuntratt tar-rikorrent ma jiġix estiż għal żmien indeterminat;
- tannulla, jekk ikun meħtieġ, sa fejn iżżid elementi ta' motivazzjoni, id-deċiżjoni tat-18 ta' Diċembru 2020 li tiċhad l-ilment;
- tikkundanna lill-konvenuta għall-ispejjeż.

**Motivi u argumenti principali**

Insostenn tar-rikors tiegħu, ir-rikorrent jinvoka hames motivi.

1. L-ewwel motiv, ibbażat fuq żball allegatament imwettaq mill-awtorità li għandha s-setgħa tikkonkludi kuntratti ta' impjieg (iktar 'il quddiem l-"ASTK") fl-applikazzjoni tal-kriterji għall-evalwazzjoni tal-kandidat għat-tiġdid u b'mod iktar partikolari fl-interpretazzjoni tal-kuncett ta' "htigijiet futuri prevedibbli" li, fid-data meta giet adottata d-deċiżjoni, qatt ma kienet giet deċiża jew saħansitra stabbilita.
2. It-tieni motiv, ibbażat fuq ksur tad-dritt għal smiġh effettiv qabel ma tiġi adottata d-deċiżjoni li tikkawża preġudizzju.
3. It-tielet motiv, ibbażat fuq li jallega ksur tad-dmir ta' amministrazzjoni tajba u d-dritt legittimu tar-rikorrent li jiġi evalwat fuq kompetenzi stabbiliti rikjesti mill-kariga. Ir-rikorrent jikkritika d-deċiżjoni peress li ttiehdet abbażi ta' preġudizzju u ta' biża' iżda mingħajr ma sar eżami effettiv tal-kompetenzi tiegħu.
4. Ir-raba' motiv, ibbażat fuq żball manifest ta' evalwazzjoni allegatament imwettaq mill-ASTK fl-evalwazzjoni tal-profil u l-kompetenzi tar-rikorrenti.
5. Il-hames motiv, ibbażat fuq abbuż ta' dritt u ksur tad-dmir ta' premura.

---

**Rikors ipprezentat fid-29 ta' Marzu 2021 – Amort *et* vs Il-Kummissjoni**

**(Kawża T-165/21)**

(2021/C 189/25)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

**Partijiet**

Rikorrenti: Heidi Amort (Jenesien, l-Italja) u 31 rikorrent ieħor (rappreżentant: R. Holzeisen, avukata)

Konvenut: Il-Kummissjoni Ewropea

**Talbiet**

Ir-rikorrenti jitolbu li l-Qorti Ġenerali joghġobha tannulla d-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni kkontestata, flimkien mal-emendi u mal-inkluzjonijiet sussegwenti.

**Motivi u argumenti principali**

Ir-rikors kontra d-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni Ewropea C(2021) 698 (final) tad-29 ta' Jannar 2021 li tawtorizza t-tqeghid fis-suq skond ir-Regolament (KE) Nru 726/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill għal "COVID-19 Vaccine AstraZeneca – Vaċċin tal-COVID-19 (ChAdOx1-S[rikombinanti]), prodott mediċinali għall-użu mill-bniedem, huwa bbażat fuq il-motivi li ġejjin.

1. L-ewwel motiv: id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni kkontestata tikser il-punti 1 u 2 tal-Artikolu 2 tar-Regolament (KE) Nru 507/2006 (<sup>1</sup>). Skont ir-rikorrenti gie pprovat xjentifikament li l-paniku mifruq mad-dinja kollha minhabba r-rata għolja ta' mwiet allegatament assoċjata mal-infezzjoni SARS-CoV-2 huwa infondat. Barra minn hekk, il-WHO u l-UE ma kinux irrikonoxxew b'mod xieraq is-sitwazzjoni ta' kriżi f'termini ta' theddida għas-saħħa pubblika.

2. It-tieni motiv: id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni kkontestata tikser l-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 507/2006 minhabba:
  - l-assenza ta' bilanċ riskju-benefiċċju pożittiv stabbilit fil-punt 28a tal-Artikolu 1 tad-Direttiva 2001/83/KE<sup>(1)</sup>;
  - l-assenza tar-rekwiżit stabbilit fl-Artikolu 4(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 507/2006, peress li l-applikant probabbilment ma jkunx jista' jipprovdi d-data klinika sħiħa;
  - l-assenza tar-rekwiżit stabbilit fl-Artikolu 4(1)(c) tar-Regolament (KE) Nru 507/2006 peress li ma hemm l-ebda htigijiet mediċi mhux indirizzati li jstgħu jiġu indirizzati mill-prodott mediċinali awtorizzat;
  - l-assenza tar-rekwiżit stabbilit fl-Artikolu 4(1)(d) tar-Regolament (KE) Nru 507/2006.
3. It-tielet motiv: ksur tar-Regolament (KE) Nru 1394/2007<sup>(2)</sup>, tad-Direttiva 2001/83/KE u tar-Regolament (KE) Nru 726/2004<sup>(3)</sup>.
4. Ir-raba' motiv: ksur serju tal-Artikoli 168 u 169 TFUE kif ukoll tal-Artikoli 3, 35 u 38 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea.

(<sup>1</sup>) Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 507/2006 tad-29 ta' Marzu 2006 dwar l-awtorizzazzjoni kondizzjonali għat-tqeghid fis-suq ta' prodotti mediċinali għall-użu mill-bniedem li jagħmlu parti mill-ambitu tar-Regolament (KE) Nru 726/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU 2006, L 330M, p. 315).

(<sup>2</sup>) Direttiva 2001/83/KEE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta' Novembru 2001 dwar il-kodiċi tal-Komunità li għandu x'jaqsam ma' prodotti mediċinali għall-użu mill-bniedem (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 13, Vol. 27, p. 69).

(<sup>3</sup>) Regolament (KE) Nru 1394/2007 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Novembru 2007 dwar prodotti mediċinali ta' terapija avanzata u li jemenda d-Direttiva 2001/83/KE u r-Regolament (KE) Nru 726/2004 (ĠU 2007, L 324, p. 121, rettifika fil-ĠU 2009, L 87, p. 174).

(<sup>4</sup>) Regolament (KE) Nru 726/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-31 ta' Marzu 2004 li jstabbilixxi proċeduri Komunitarji għall-awtorizzazzjoni u s-sorveljanza ta' prodotti mediċinali għall-użu mill-bniedem u veterinarju u li jstabbilixxi l-Agenzija Ewropea għall-Mediċini (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 13, Vol. 34, p. 229).

## Rikors ipprezentat fid-29 ta' Marzu 2021 – Autorità di sistema portuale del Mare Ligure occidentale *et vs* Il-Kummissjoni

(Kawża T-166/21)

(2021/C 189/26)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

### Partijiet

*Rikorrenti:* Autorità di sistema portuale del Mare Ligure occidentale u hmistax-il rikorrenti oħra (rappreżentanti: F. Munari, I. Perego, G. Roberti, S. Zunarelli, avukati)

*Konvenut:* Il-Kummissjoni Ewropea

### Talbiet

Ir-rikorrenti jitolbu li l-Qorti Ġenerali jogħgobha:

- tannulla l-Artikoli 1, 2, 3 u 4 tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni Ewropea;
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż.

### Motivi u argumenti prinċipali

Dan ir-rikors huwa dirett kontra d-Deciżjoni tal-Kummissjoni tal-4 ta' Diċembru 2020 C(2020) 8498 final dwar l-għajjnuna mill-Istat SA.38399 2019/C (ex 2018/E) implimentata mill-Italja – Taxxa Korporattiva tal-Portijiet fl-Italja.

Din id-deċiżjoni kklassifikat bhala għajnuna mill-Istat l-eżenzjoni, li minnha jgawdu l-Autorità di Sistema Portuali (l-Awtoritajiet tas-Sistema Portwarja, l-Italja) (iktar 'il quddiem, l-“Awtoritajiet tas-Sistema Portwarja”) fl-Italja, mit-taxxa fuq l-introjt korporattiv.

Insostenn tar-rikors tagħhom, ir-rikorrenti jinvokaw il-motivi u l-argumenti li ġejjin:

1. L-ewwel motiv, ibbażat fuq deċiżjoni żbaljata kif ukoll fuq ksur tal-Artikolu 107(1) TFUE fil-parti fejn id-deċiżjoni ssostni li l-Awtoritajiet tas-Sistema Portwarja jwettqu attività ekonomika skont kif ġie identifikat mill-Kummissjoni. F'dan ir-rigward qed jiġi sostnut li l-Kummissjoni kkunsidrat b'mod żbaljat li setgħet tittrasponi l-kriterji mfassla fil-prassi u fil-ġurisprudenza b'rabta mal-portijiet ta' Stati Membri oħra, jiġifieri tipi oħra ta' infrastruttura, anki bi ksur tal-prinċipji ġenerali ta' ugwaljanza fit-trattament u ta' amministrazzjoni tajba.
  2. It-tieni motiv, ibbażat ukoll fuq deċiżjoni żbaljata u fuq ksur tal-Artikolu 107(1) TFUE fil-parti fejn il-Kummissjoni żnaturat id-difiżi fformulati mill-Italja fir-rigward tan-nuqqas ta' eżistenza ta' suq, inkwantu huwa settur mhux miftuh għall-kompetizzjoni fuq għażla tal-legiżlatur nazzjonali.
  3. It-tielet motiv, ibbażat fuq ksur, barra minn hekk, min-naħa tal-Kummissjoni, tal-Artikolu 345 TFUE, tal-Artikoli 3, 7 u 121 TFUE, kif ukoll ta' numru ta' prinċipji tad-dritt tal-Unjoni, inkwantu din ma haditx inkunsiderazzjoni l-fatt li t-Trattat ma jippreġudikax id-dritt tal-Istati Membri li jzommu l-proprjetà pubblika tal-beni u tal-infrastruttura portwarja u li tafda u tirriżerva b'mod esklużiv ir-regolamentazzjoni u l-amministrazzjoni tagħhom lil korpi infrastatali bhall-Awtoritajiet tas-Sistema Portwarja.
  4. Ir-raba' motiv, ibbażat fuq deċiżjoni żbaljata u fuq ksur tal-Artikolu 107(1) TFUE sa fejn din qieset:
    - li kien jissussisti trasferiment ta' riżorsi tal-Istat;
    - li l-iskema ta' tassazzjoni tal-Awtoritajiet tas-Sistema Portwarja kienet selettiva; u
    - li kienet tissussisti skema ta' tassazzjoni tal-portijiet Taljani li setgħet tikkaguna distorsjoni tal-kompetizzjoni u tal-kummerċ bejn Stati Membri.
  5. Il-hames motiv, ibbażat, barra minn hekk, fuq nuqqas ta' istruttoria u ta' motivazzjoni min-naħa tad-deċiżjoni kkontestata.
-







ISSN 1977-0987 (edizzjoni elettronika)  
ISSN 1725-5198 (edizzjoni stampata)



L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet  
tal-Unjoni Ewropea  
L-2985 Il-Lussemburgu  
IL-LUSSEMBURGU

MT